

**(FR)** Ce manuel a été traduit de l'original en italien, en cas d'incertitude concernant la traduction, veuillez consulter le manuel original dans la section appropriée du site web. [www.atkbindings.com](http://www.atkbindings.com)

## MODÈLES DE FIXATION SOUTENUS

HAUTE ROUTE | HAUTE ROUTE PLUS | KULUAR | KULUAR BRAKE | RT EVO | CREST  
CREST AP | CANDY AP | C-RAIDER | C-RAIDER AP | RAIDER | RAIDER AP | RAIDER EVO  
FREERAIDER EVO | RENT ME 12 EVO | EASY RENT AP | RENT ME 10 AP

## 1. SCEAU DE RESPONSABILITÉ

### SCEAU DE RESPONSABILITÉ ' ET SA SUPPRESSION

Un sceau de responsabilité a été soigneusement appliqué sur chaque fixation produite par ATK SPORTS S.R.L. pendant les opérations d'emballage. **La suppression de ce sceau DOIT ÊTRE EXCLUSIVEMENT EFFECTUÉE par l'utilisateur original lui-même.** La suppression du Sceau de Responsabilité représente la preuve de la reconnaissance complète, directe, attentive et consciente de l'intégralité du contenu du GUIDE D'UTILISATION et d'ENTRETIEN inclus dans l'emballage du produit. Il représente également la reconnaissance complète de l'ensemble des parties et des paragraphes mis en évidence par les mots **"WARNING! DANGER!"** Si le Sceau de Responsabilité n'est pas présent sur la reliure achetée, veuillez NE PAS UTILISER le produit et contacter immédiatement ATK SPORTS S.R.L. à l'adresse e-mail [customercare@atkbindings.com](mailto:customercare@atkbindings.com) et attendre les instructions. L'utilisateur initial assume l'entière responsabilité de transmission du GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN ainsi que du sceau de responsabilité à tout utilisateur secondaire de ce produit (même temporaire).

Ce modèle d'accouplement **N'EST CONFORME À AUCUNE NORME DE SÉCURITÉ DIN/ISO NI À AUCUNE AUTRE CERTIFICATION DE SÉCURITÉ.** En particulier, ce modèle n'est pas conforme aux normes de sécurité **DIN/ISO 11088 et/ou DIN/ISO 13992.**



**CONCEIVED, ENGINEERED AND MANUFACTURED IN MODENA, ITALY**

**IMPRIMÉ EN ITALIE SUR DU PAPIER RECYCLÉ**

# INDEX

|  |    |
|--|----|
| 1. SCEAU DE RESPONSABILITÉ'                        | 1  |
| 2. SYMBOLES CLÉS.....                              | 2  |
| 3. INFORMATIONS GÉNÉRALES ET AVERTISSEMENTS.....   | 3  |
| 3.1 AVERTISSEMENTS SUR LES CHAMPS MAGNÉTIQUES..... | 3  |
| 4. MODE D'EMPLOI.....                              | 4  |
| 4.1.1 MODE MARCHÉ: BUTÉE.....                      | 4  |
| 4.1.2 MODE MARCHÉ: TALONNIÈRE.....                 | 5  |
| 4.2.1 MODE DESCENTE: TALONNIÈRE.....               | 7  |
| 4.2.2 MODE DESCENTE: BUTÉE.....                    | 8  |
| 4.3 COMMENT DÉCHAUSSER.....                        | 9  |
| 5. PARTICULARITÉS IMPORTANTES.....                 | 10 |
| 6. PROCESSUS DE RÉVISION .....                     | 12 |
| 7. ENTRETIEN.....                                  | 13 |
| 8. CONDITIONS DE GARANTIE .....                    | 14 |
| 9. LIMITES DE LA RESPONSABILITÉ PRODUIT.....       | 15 |
| 10. CONTACTS.....                                  | 16 |

## 2. SYMBOLES CLÉS

Prêtez une attention particulière à ces symboles :



**WARNING! DANGER!** L'association de ce symbole à ces mots met en garde contre une situation potentiellement dangereuse pouvant provoquer des blessures graves ou mortelles.



**CAUTION** L'association de ce symbole avec ce mot met en garde contre une situation potentiellement dangereuse pouvant être à l'origine de blessures mineures.

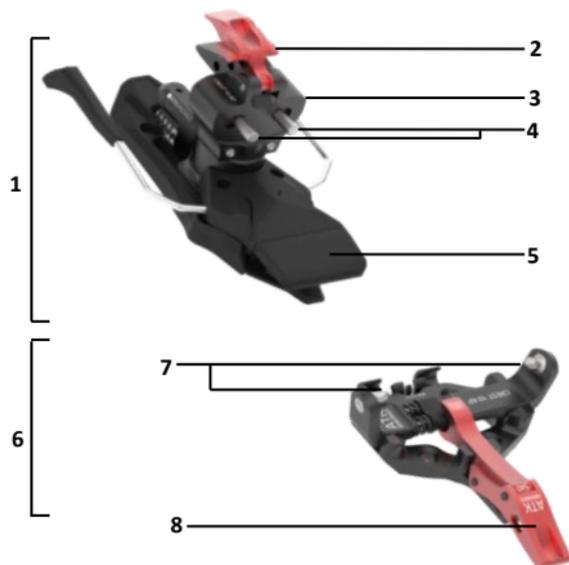


**NOTICE** L'association de ce symbole avec ce mot met en garde contre une situation potentiellement dangereuse pouvant être à l'origine de blessures mineures.

## 3. INFORMATIONS GÉNÉRALES ET AVERTISSEMENTS

### PARTIES PRINCIPALES :

1. **TALLONIÈRE**
  2. RABATS DE TALON (Si présent)
  3. FIXATION ARRIÈRE
  4. ERGOTS ARRIÈRE
  5. SKI BRAKE (Si présent)
- 
6. **BUTÉE**
  7. ERGOTS AVANT
  8. LEVIER DE VERROUILLAGE



### 3.1 AVERTISSEMENTS SUR LES CHAMPS MAGNÉTIQUES

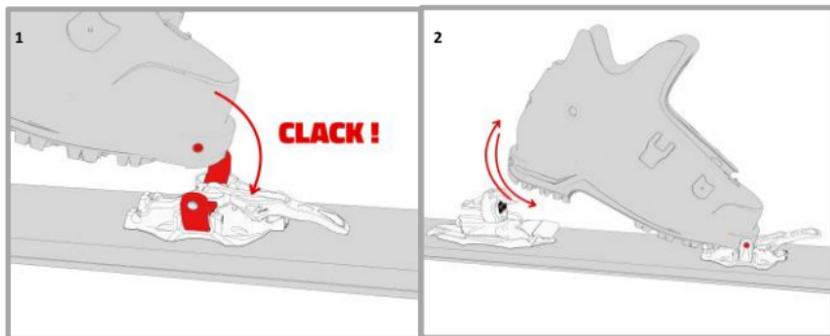


#### **WARNING! DANGER!**

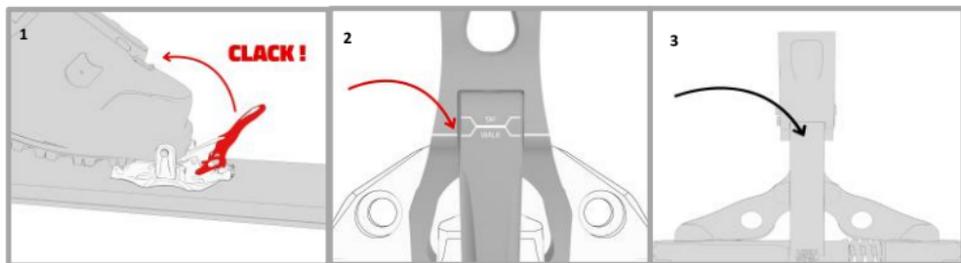
Cette fixation est équipée de systèmes capables de générer de faibles champs magnétiques qui pourraient interférer avec le bon fonctionnement de dispositifs médicaux vitaux tels que les stimulateurs cardiaques ou les défibrillateurs implantés mais aussi les cartes magnétiques, les montres ou les boussoles.

## 4. INSTRUCTIONS D'UTILISATION

### 4.1.1 MODE MARCHÉ / MODE MONTÉE : BUTÉE



Accrochez la chaussure à la fixation avant en appuyant l'avant de la chaussure sur la zone des ergots (1). Veillez à ce que les goupilles soient fermement installées dans l'embout de la chaussure.. Faire tourner l'orteil autour des goupilles de verrouillage plusieurs fois en levant et en abaissant le talon.. (2). Cette opération a pour but d'éliminer la glace et les débris des composants de butée..

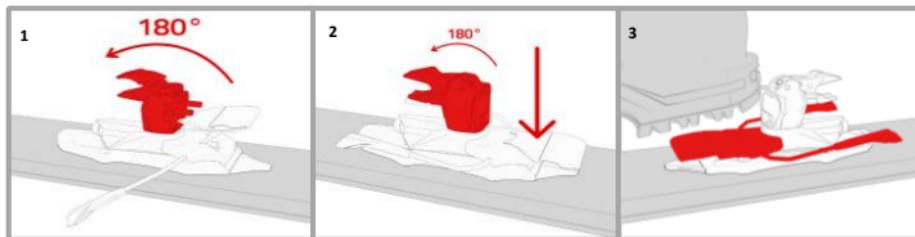


Tirer le levier avant jusqu'à ce que la position de marche soit atteinte (1). Après avoir vérifié que les broches sont correctement insérées, l'opération est terminée. Avant de passer en mode monté, assurez-vous que le levier a été placé et stabilisé en position ON, comme indiqué dans la figure ci-dessus (2 o 3). Vérifiez l'image montrant votre type de levier.

## 4.1.2 MODE MARCHÉ: TALONNIÈRE

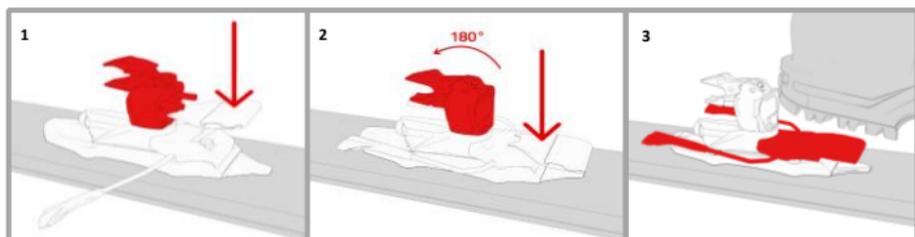


### 4.1.2.1 MODELES "EVO"



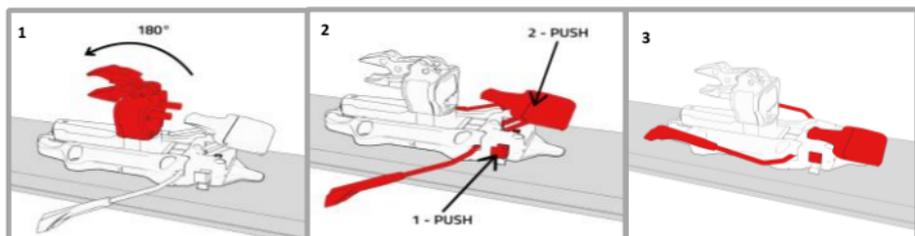
Faites pivoter la fixation arrière en position de montée en prenant soin d'orienter les ergots du talon vers l'arrière du ski (1). Abaissez le frein du ski au maximum (2). Le stop-ski sera stabilisé en position de montée (3).

### 4.1.2.2 MODELES "AP"



Appuyez sur la pédale de frein et maintenez-la enfoncée jusqu'au bout (1) Tournez la tête en position de montée avec les ergots du talon orientées vers l'arrière du ski (2). Le frein de ski sera stabilisé en position de montée (3).

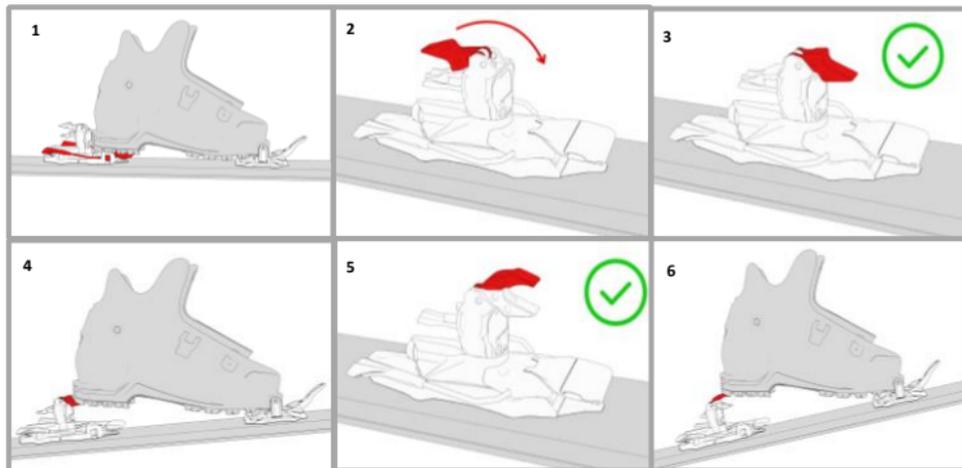
### 4.1.2.3 MODELES "ÉQUIPÉS D'UN BOUTON DE FREIN À MAIN"



Faites pivoter la fixation arrière en position de montée en prenant soin d'orienter les ergots du talon vers l'arrière du ski (1-2). Appuyez et maintenez appuyé le bouton latéral des stop-skis ; abaissez le frein du ski au maximum ; relâchez le bouton latéral d'abord et les stop-skis juste après. Le stop-ski sera stabilisé en position de montée. (3).

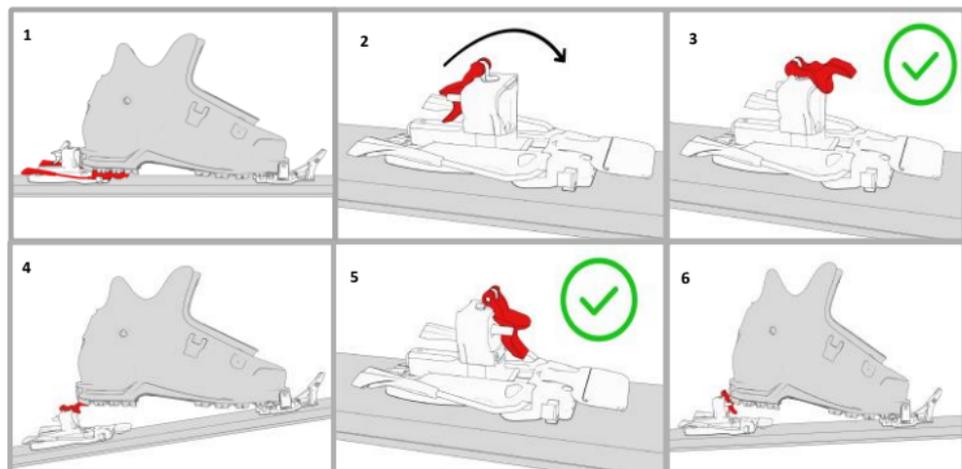
**NOTE:** Le skibrake peut également être utilisé sans rotation de la tête de talonnière.

#### 4.1.2.4 "TOUS" LES MODÈLES - (EXCEPTION DES CREST ET DES KULUAR)

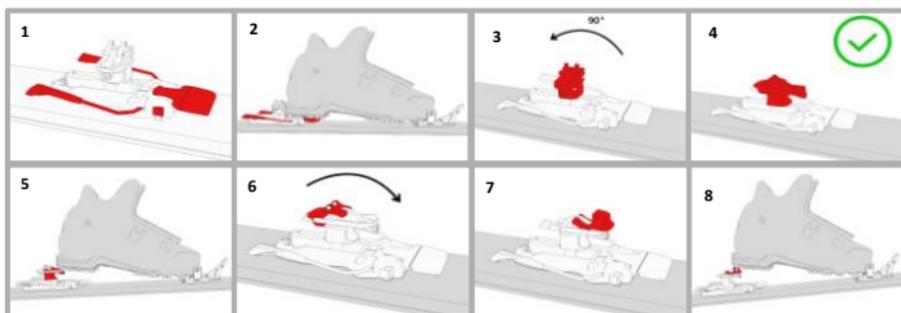


En cas de terrain plat, procédez sans les cales.(1). En fonction du niveau d'ascension utilisez la première cale o la deuxième cale. (si présent) (2-3-4-5-6).

#### 4.1.2.5 CREST



En cas de terrain plat, procédez sans les cales.(1). En cas de pentes modérées, utilisez la première cale. 2-3-4). Une position intermédiaire est disponible: tournez la TÊTE DE LA TALONNIÈRE en prenant soin d'orienter les ergots vers l'avant du ski et utilisez la cale. (5-6).

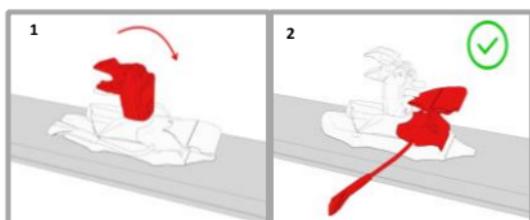


En cas de terrain plan, procéder sans cale.(1-2). En cas de pentes modérées, faites pivoter la tête de 90 degrés, les ergots de la talonnrière faisant face à l'arrière du ski.(3-4-5). En cas de pentes raides, utiliser la cale. (6-7-8). Une position intermédiaire est disponible: tournez la TÊTE DE LA TALONNIÈRE en prenant soin d'orienter les ergots vers l'avant du ski et utilisez LA CALE. Le mode à plat n'est pas disponible.

## 4.2.1 MODE DESCENTE: TALONNIÈRE

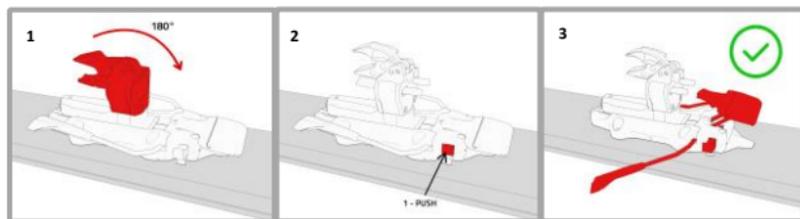


### 4.2.1.1 MODÈLES "EVO – AP

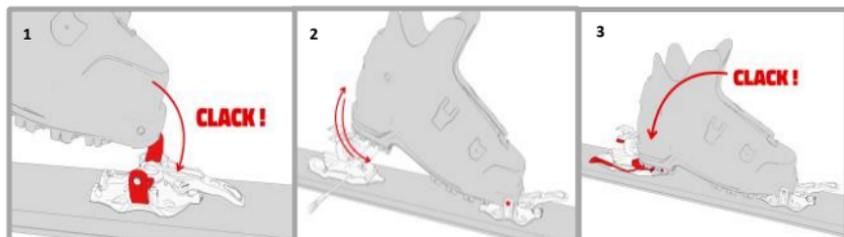


Tournez la talonnrière en position de descente en prenant soin d'orienter les ergots du talon vers l'avant du ski ; les stop-skis s'activeront automatiquement.(1-2). Pour obtenir une activation progressive du frein, appuyez et maintenez appuyée la pédale avant la rotation de la tête, puis relâchez-la lentement.

### 4.2.1.2 MODÈLES AVEC "LE STOP-SKI MANUEL"

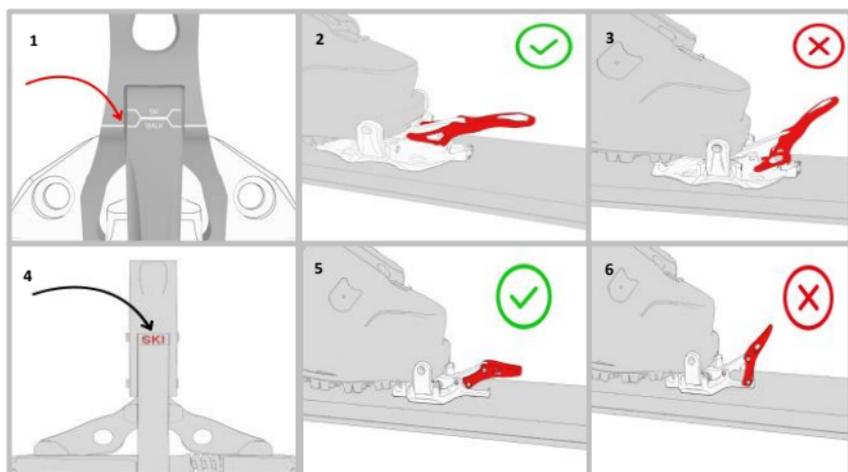


Assurez-vous que la talonnrière soit placée en position de descente avec les ergots arrière orientés vers l'avant du ski ; appuyez ensuite sur le bouton latéral du frein de ski jusqu'à ce que les stop-skis soient complètement relâchés (1-2-3).



Accrochez la chaussure à la fixation avant en appuyant l'avant de la chaussure sur la zone des ergots. (1). Faites tourner la chaussure autour des ergots avant plusieurs fois en levant et en abaissant le talon afin d'éliminer tout débris/glace des réceptacles prévus pour les ergots. (2).

Vérifiez que les ergots soient bien positionnés dans les chaussures: pour cela, bloquez temporairement le levier de verrouillage avant en mode MARCHE puis ramenez-le immédiatement en mode SKI; si cette opération peut être effectuée facilement, le couplage entre la chaussure et la partie avant de la fixation est correct. Dans le cas contraire, procéder à l'élimination de la glace et des débris du système de réglage. Chausser la partie arrière de la chaussure en abaissant le talon. (3).



Assurez-vous toujours que le levier de verrouillage soit stabilisé en position SKI, comme le montrent les images (1-2-3 ou 4-5-6). Vérifiez les images représentant le modèle de votre attaque.



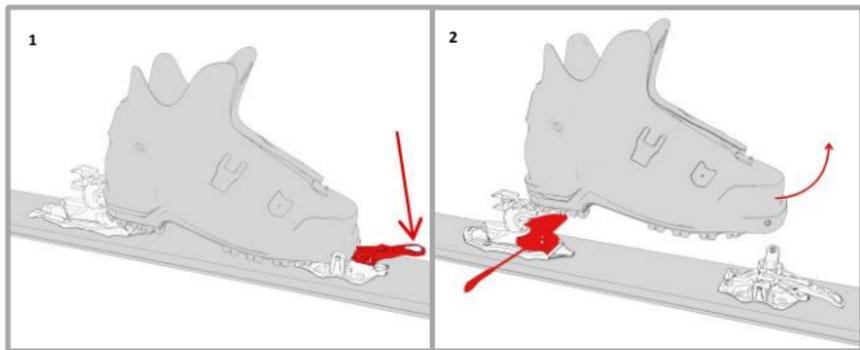
## WARNING! DANGER!

**Les systèmes de déclenchement de la fixation pourront fonctionner exclusivement lorsque la fixation est réglée en mode SKI.**

Le ski de randonnée conduit fréquemment le skieur dans des zones reculées et sauvages et sur des pistes de ski extrêmement raides et dangereuses. Il relève donc de l'entière responsabilité de l'utilisateur d'évaluer les conditions rencontrées de temps à autres et de décider s'il faut activer les mécanismes de déclenchement de la fixation (mode SKI) ou les désactiver (mode WALK) car un déclenchement de la fixation dans de telles conditions entraînerait un plus grand risque pour la sécurité de l'utilisateur (principe du moindre dommage).

### 4.3 COMMENT DÉCHAUSSER

Avant de déchausser, tenez fermement le ski d'une main afin d'éviter de perdre votre ski.



Libérez l'avant de la chaussure en appuyant sur le levier de verrouillage avec la main ou la pointe du bâton.(1). Soulevez et tournez le bout de la chaussure pour sortir complètement de la fixation.(2).

## 5. SPÉCIFICATIONS IMPORTANTES



### WARNING! DANGER!

- Les opérations d'installation, de réglage, d'étalonnage et de contrôle de compatibilité de ces fixations et de leurs éventuels accessoires doivent être effectuées exclusivement par un **TECHNICIEN SPÉCIALISÉ ATK** en possession d'un certificat valide (la liste des **TECHNICIENS SPÉCIALISÉS ATK** est disponible en ligne : [www.atkbindings.com](http://www.atkbindings.com)). Toute opération bricolée ou effectuée par un technicien qui n'est pas en possession d'un certificat valide de **TECHNICIEN SPÉCIALISÉ ATK** est interdite car elle pourrait entraîner des risques plus importants pour la sécurité de l'utilisateur ou de tiers, mais aussi endommager l'équipement.
- La fixation avant réglée en mode **MARCHE** est solidement verrouillée à la chaussure : en cas de chute ou d'autres événements accidentels, les systèmes de déclenchement ne fonctionneront pas.
- Si un déchaussage se produit alors que le levier est en position **MARCHE**, il est fortement recommandé d'arrêter immédiatement toute activité et de contacter un **TECHNICIEN SPÉCIALISÉ ATK** et de lancer un **PROCESSUS D'ENTRETIEN EN USINE**.
- Pendant la remontée, un choc accidentel, ou tout autre événement, peut faire passer le levier de verrouillage avant de la fixation du mode **MARCHE** au mode **SKI**. Ceci représente un grand danger pour l'utilisateur qui peut subir un déchaussage non désiré encourageant un risque de chute ou de glissade générant de possibles dommages personnels ou à autrui : vérifiez fréquemment le réglage désiré et la stabilisation du levier de verrouillage avant de la fixation, surtout en cas de chocs accidentels pendant les conversions.
- Pendant la descente, un choc accidentel, ou tout autre événement, peut faire passer le levier de verrouillage avant de la fixation du mode **SKI** au mode **MARCHE**. Cela entraîne la désactivation des systèmes de déclenchement : vérifiez fréquemment la position et la stabilisation du levier de verrouillage avant.
- Vérifiez fréquemment (avant chaque utilisation ou immédiatement après un événement extraordinaire comme une mauvaise chute) que : 1) la fixation est correctement fixée au ski et que les vis sont correctement serrées 2) la structure interne du ski n'est pas endommagée 3) les systèmes élastiques et à ressort fonctionnent avec la fluidité habituelle 4) les fixations ne présentent pas de pièces défectueuses, usées ou endommagées 5) la distance correcte entre la chaussure et la fixation (4mm entre l'insert arrière de la chaussure et la zone de la tête du talon entre les goupilles du talon) 6) l'alignement correct entre la chaussure, la partie des orteils et la partie du talon (0,5mm de tolérance de chaque côté). Si une ou plusieurs de ces conditions ne sont pas confirmées, ou ne peuvent pas être confirmées par l'utilisateur, veuillez cesser immédiatement d'utiliser le modèle de ski et de fixation et contacter rapidement un **TECHNICIEN SPÉCIALISÉ ATK** pour lancer un **PROCESSUS D'ENTRETIEN D'USINE** afin d'éviter d'endommager d'avantage la fixation et/ou d'encourir des risques supplémentaires pour l'utilisateur et les tiers.
- Chaque partie de l'embout doit être associée à une partie de la talonnière correspondante et vice versa. La combinaison d'un modèle d'embout avec un modèle de talonnière différent est absolument interdite.
- Toute **MODIFICATION** des composants, installation d'accessoires non-originaux ou **UTILISATION NON-CONFORME** de toute fixation ATK annulera la garantie du produit et augmentera le risque de blessures pour l'utilisateur et/ou des tiers.



## CAUTION!

- Avant de procéder à toute opération ou utilisation, vérifiez que les chaussures et les fixations SOIENT DÉPOURVUES de glace, de saleté, de débris ou de tout autre corps étranger pouvant entraîner une défaillance des fonctions régulières des fixations. Vérifiez l'état fonctionnel et l'état d'usure de la fixation et de ses composants : en cas de doute sur la parfaite fonctionnalité d'un ou de plusieurs composants de la fixation, cessez immédiatement toute utilisation du produit et contactez rapidement un TECHNICIEN SPÉCIALISÉ ATK afin de lancer un PROCESSUS D'ENTRETIEN D'USINE.
- Cette fixation ne peut être utilisée qu'avec des chaussures de Ski de Randonnée, munies d'inserts TECH. Chaque fois que la chaussure est remplacée, il est nécessaire de faire appel à un TECHNICIEN SPÉCIALISÉ ATK pour les opérations d'installation, de réglage, de calibrage et de contrôle de compatibilité.
- Ne pas enlever l'autocollant d'avertissement situé à l'avant de la butée.
- La fixation comprend des systèmes de ressorts puissants. Une activation involontaire, erronée ou imprudente de ces systèmes est dangereuse pour la sécurité de l'utilisateur ou de tiers. Manipulez toujours ces fixations avec soin.
- L'utilisation d'un STOP-SKIS ou d'un LEASH (Cod. SBC02 : KEVLAR CORE LEASH ou similaire) est fortement recommandée afin de limiter le risque de perdre le ski et de causer ainsi des dommages aux installations et objets environnants ou à des tiers. En cas de neige fraîche et profonde ou de neige durcie, l'efficacité du stop-ski sera considérablement réduite : dans de telles conditions de neige, l'utilisation d'un leash est fortement recommandée. Si vous skiez sur les pistes, vérifiez les lois/réglementations locales concernant l'utilisation du SKIBRAKE ou d'une leash.
- Pendant le transport (ex : toit de la voiture, sac à dos, vélo, etc.), protégez toujours les fixations des agents extérieurs (ex : sel) qui pourraient les endommager ou altérer leur fonctionnement régulier.
- Toute modification, altération et/ou utilisation d'accessoires non originaux annule la garantie. Ces actions peuvent également interférer avec la fonctionnalité du produit et augmenter le risque de défaillance/rupture de la fixation elle-même.
- Charges maximales autorisées (Utilisateur + Fixation):

|  |  |
|--|--|
| FREERAIDER 15: 120 Kg                    | RT 10: 85 Kg - RT 8: 65 Kg             |
| RAIDER 13: 110 Kg - RAIDER 11: 95 Kg     | KULUAR 12: 105 Kg - KULUAR 9: 75 Kg    |
| RAIDER 12: 105 Kg - RAIDER 10: 85 Kg     | HAUTE ROUTE 10: 90 Kg H.ROUTE 8: 70 Kg |
| C-RAIDER 12: 105 Kg - C-RAIDER 10: 85 Kg | EASY RENT 10: 85 Kg                    |
| CANDY 7: 55 Kg - CANDY 5: 40 Kg          | RENT ME 12: 105 Kg - RENT ME 10: 85 Kg |
| CREST 10: 85 Kg - CREST 8: 65 Kg         |  |

- **GARDER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.**



## NOTICE

- Ces fixations ont été conçues, développées et produites pour des activités de ski de randonnée où la complexité des performances et l'extrême légèreté requises pour ce produit peuvent influencer et/ou limiter les caractéristiques de sécurité du produit lui-même, y compris la qualité ou la répétabilité du déchaussage en cas de chute.
- Certaines fonctions de la fixation peuvent être manipulées avec un bâton de ski. Cependant, l'utilisation d'un bâton de ski peut créer des rayures et/ou une usure précoce des surfaces du produit.
- Les valeurs de déclenchement calibrées sur la fixation sont indicatives. Les valeurs réelles peuvent différer même de manière significative de celles affichées sur la fixation.
- Veuillez noter que le ski de randonnée, comme beaucoup d'autres activités de haute montagne, est un SPORT DANGEREUX, qui peut causer des blessures aux skieurs alpinistes eux-mêmes et/ou à des tiers. Dans la pratique du ski-alpinisme, des situations dangereuses et/ou imprévisibles peuvent se produire ; ne surestimez jamais vos compétences, ne skiez jamais si vous êtes malade ou blessé ou sous l'effet de l'alcool, de médicaments ou de drogues.
- Ne vous aventurez pas seul dans en hors-piste.
- **Conservez soigneusement le présent GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN ainsi que le SCAEU DE RESPONSABILITÉ. Conserver ces documents permettra à l'utilisateur de les consulter autant de fois que nécessaire. Il est également important de les conserver afin de répondre à l'obligation de les transmettre à tout utilisateur secondaire du produit.**

## 6. PROCESSUS DE RÉVISION

Dans un délai de 4 ans à compter de la date d'achat initiale du produit, puis tous les 2 ans, la fixation doit être soumise à un processus de RÉVISION OFFICIELLE ATK afin de vérifier le bon état des pièces du produit et le bon fonctionnement de l'ensemble des systèmes.

Le processus de RÉVISION OFFICIELLE ATK peut être activé avec l'aide d'un TECHNICIEN SPÉCIALISÉ ATK.

## 7. MAINTENANCE

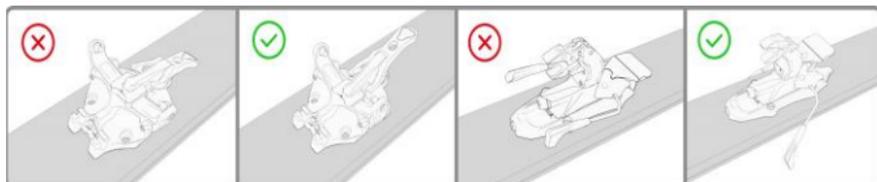


### NOTICE

L'entretien ordinaire peut être effectué par l'utilisateur de la fixation. En cas de doute, s'adresser à un TECHNICIEN SPÉCIALISÉ ATK pour obtenir une assistance.

#### APRÈS CHAQUE UTILISATION:

- Nettoyez soigneusement la fixation de la saleté, du sel, du sable ou des débris, en utilisant de l'eau distillée ; n'utilisez pas de lances ou de solvants chimiques agressifs.
- Stockez les skis de ski dans un endroit sec et protecteur ; évitez la chaleur excessive. ( $\leq 35$  °C)
- Lorsque les fixations ne sont pas utilisées, mettez la partie talon en mode descente et verrouillez le levier à l'avant, afin de préserver l'élasticité des ressorts.



#### PÉRIODIQUEMENT (AU MAXIMUM TOUTES LES 30 UTILISATIONS) :

- Lubrifier les freins du ski avec la graisse originale ATK (SG01).
- Lubrifiez le système de déclenchement latéral de la partie talon.
- Lubrifiez le système d'enclenchement de la butée.

Des tutoriels vidéo sont disponibles sur la chaîne YouTube officielle d'ATK.

#### APRÈS UNE PÉRIODE D'INACTIVITÉ MOYENNE À LONGUE (>3 MOIS) ET/OU AU DÉBUT DE CHAQUE SAISON :

- Il est nécessaire de faire contrôler son set-up personnel par un TECHNICIEN SPÉCIALISÉ ATK, afin de vérifier l'usure générale de la fixation, la bonne fonctionnalité des systèmes et de lubrifier correctement le produit.

## 8. TERMES DE LA GARANTIE

:ATK garantit que le produit est exempt de tout défaut de fabrication ou de matériau pendant une période de deux ans (2) (conformément au décret législatif italien n° 24/02) à compter de la date d'achat chez un revendeur agréé de produits ATK et des versions OEM respectives. La date d'entrée en vigueur de la garantie doit être justifiée par la preuve d'achat : sans la preuve d'achat originale, la garantie commencera à partir de la date à laquelle le produit a quitté les entrepôts ATK.

La garantie de 24 mois (conformément au décret législatif italien n. 24/02) est appliquée à chaque produit qui présente un défaut de conformité, s'il est correctement installé, réglé, ajusté, contrôlé par un TECHNICIEN ATK SPÉCIALISÉ et utilisé dans le respect de sa destination d'utilisation et en tenant compte du contenu de toute la documentation fournie par le producteur avec le produit, y compris, mais sans s'y limiter, le GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN, le SCEAU DE RESPONSABILITÉ appliqué au produit et l'ÉTIQUETTE D'AVERTISSEMENT appliquée au ski.

Cette garantie, conformément au décret législatif italien n 24/02, est accordée uniquement aux consommateurs du domaine privé (c'est-à-dire à une personne achetant un bien sans lien avec son activité professionnelle et par conséquent exclu de la TVA). Sachant que les fixations ATK ne disposent PAS DE LA CERTIFICATION DE SÉCURITÉ puisqu'elles NE SONT PAS CONFORMES À UNE NORME DE SÉCURITÉ DIN/ISO (ni à aucune autre norme de sécurité créée pour les fixations de ski), la garantie n'est pas valable en cas de :

- Installation incorrecte ou installation effectuée par toute personne qui n'est pas un TECHNICIEN SPÉCIALISÉ ATK.
- Mauvaise utilisation.
- Manque d'entretien (chapitre 7).
- Manque d'attention.
- Utilisation inexpérimentée.
- Toute modification effectuée sur le produit.
- Achat par l'intermédiaire d'un revendeur non agréé par ATK.
- Produits d'occasion.
- Surutilisation (consommation résultant d'une utilisation anormale).
- Usure des consommables, disponibles sous forme de pièces détachées régulières.

ATK ne reconnaît aucune garantie expresse ou implicite autre que celles spécifiées dans ce chapitre et ne reconnaît pas les dommages engendrés par :

- Une installation, un réglage, un étalonnage et un contrôle de compatibilité erronés.
- L'usure normale, y compris l'écaillage.
- Une installation incorrecte.
- Une utilisation en combinaison avec un équipement inadéquat par définition ou par usure.
- Une utilisation en combinaison avec des chaussures non expressément conçues pour être utilisées en combinaison avec des fixations tech et/ou des chaussures qui ne sont pas conformes au système TECH standard.
- Les impacts ou collisions avec des corps étrangers.
- Les préjudices non directement ou nécessairement liés au produit.
- Les préjudices liés à la non-conformité à toute norme DIN/ISO SAFETY (ou toute autre norme de sécurité créée pour les fixations de ski).
- Les préjudices liés à un comportement non adapté au terrain montagneux faiblement urbanisé.
- Les préjudices liés à la mauvaise utilisation du consommateur.

L'activation du processus de garantie peut être demandée par le consommateur par l'intermédiaire d'un TECHNICIEN SPÉCIALISÉ ATK ou par le biais du FORMULAIRE EN LIGNE qui se trouve sur la page web <https://www.atkbindings.com/en/technical-support/>.

Si toutes les conditions de garantie sont remplies, le dossier de garantie sera ouvert et ATK fournira le meilleur soutien possible pour que le processus soit clos dans les meilleurs délais.

En fonction de l'état du produit, ATK sera libre de choisir la meilleure solution entre le remplacement du produit complet, d'une partie du produit ou la simple réparation. Une période de garantie supplémentaire de 6 mois est accordée sur les pièces remplacées par ATK lors d'une opération de service officielle, que ce soit sous garantie, sous garantie partielle ou à la charge du client.

Dans la situation où le cas de garantie nécessite la livraison du produit à la société, le produit doit être retourné dans son intégralité dans sa boîte d'origine.

Aucun remboursement ne pourra être demandé à ATK pour d'éventuels retards dans les procédures sous garantie.

Les fixations "DEMO/TEST" sont destinées à une utilisation inhabituelle et particulièrement intensive, qui peut modifier les performances durables du produit, en accélérant l'usure du produit lui-même. La période de garantie sur les produits "DEMO/TEST" est réduite à un an après la date d'achat initiale ; les produits gratuits ou prêtés à l'usage, donnés aux athlètes ou aux ambassadeurs, sont totalement exclus de toute application de la garantie.

Pour toute information et/ou clarification concernant la fonctionnalité des produits et l'activation des opérations de garantie, veuillez contacter ATK à l'adresse suivante : [customercare@atkbindings.com](mailto:customercare@atkbindings.com).

## 9. LIMITATION DE RESPONSABILITÉ SUR LE PRODUIT

L'UTILISATEUR est pleinement conscient que les fixations ATK NE SONT CONFORMES À AUCUNE NORME DE SÉCURITÉ DIN/ISO, ni à aucune autre norme de sécurité créée pour les fixations de ski. Plus précisément, elles ne sont pas conformes aux normes de sécurité DIN/ISO 11088 et DIN/ISO 13992.

En achetant ces produits de manière consciente et informée, comme le prévoit le présent "GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN", l'utilisateur accepte expressément et sans réserve tous les risques découlant des caractéristiques des produits, en déchargeant ATK de toute responsabilité concernant d'éventuels dommages causés à l'utilisateur ou à des tiers pendant l'utilisation du produit lui-même. La société ne sera en aucun cas responsable (i) de toute réclamation découlant d'une application incorrecte ou erronée du guide, ou (ii) de tout problème ou question expressément identifié comme ⚠️ "WARNING! DANGER!" dans le guide, ou (iii) pour tout dommage défini ou exclu du présent guide d'utilisation.

En aucun cas, la société ne pourra être tenue responsable de toute réclamation pour des dommages spéciaux, consécutifs, indirects, punitifs, exemplaires ou accessoires (y compris la perte de revenus ou de revenus anticipés, la perte de revenus ou la perte de profits), découlant des fixations, que cette réclamation soit basée sur une garantie, un contrat, un délit (y compris la négligence ou la responsabilité stricte) ou autre.

Sauf indication expresse dans ce guide, la société décline par la présente toute représentation ou garantie, expresse ou implicite, de quelque nature que ce soit, concernant les fixations. ATK SPORTS S.R.L. communique que les photos et descriptions incluses dans ce guide sont purement indicatives ; ATK SPORTS S.R.L. a le droit de modifier ou de supprimer chaque produit ou procédé décrit dans ce guide.

## 10. CONTACTS

**ATK SPORTS S.R.L.** Via della Fisica 36, 41042, Spezzano di Fiorano (MO), Italy  
V.A.T. CODE: 03664320367

CONTACT GÉNÉRAL : [info@atkbindings.com](mailto:info@atkbindings.com)

CUSTOMER CARE (INFO PRODUIT): [customercare@atkbindings.com](mailto:customercare@atkbindings.com)

AFTER SALES SERVICE (GARANTIE /SERVICE): [service@atkbindings.com](mailto:service@atkbindings.com)

### MADE IN ITALY

Veuillez recycler ce guide une fois les fixations inutilisables.

